DAVID SILVA
ECUADOR

Entrevista con Lucelly Villa

La experiencia de *Radio Latacunga*

Festival Campesino en Osorno, Chile

Lucelly Villa pertenece a la Comunidad de las Hijas de San Pablo, las Hermanas Paulinas. Es Directora de Radio Latacunga *y presidenta de la CORAPE (Coordinadora de Radios Populares y Educativas de Ecuador). En la entrevista comenta la experiencia de su emisora en las zonas campesinas de la provincia de Cotopaxi en la sierra central ecuatoriana, una zona con gran densidad de población indígena, campesina y geográficamente dispersa.*

David Silva: ¿Cuáles han sido los logros más interesantes de Radio Latacunga en estos once años?

Lucelly Villa: Uno de los objetivos de *Radio Latacunga* es apoyar y acompañar el desarrollo del pueblo cotopaxense, especialmente de los sectores marginados. Involucra la fe, la cultura, la economía, la agricultura, la política, la salud, todo lo que es la vida del ser humano. La experiencia es bastante positiva, porque la gente cree en la comunicación, cree en lo que ella misma hace. Tenemos cabinas en ocho organizaciones que producen su programa, elaboran el guión, hacen comunicados y noticias, graban microprogramas sobre sus problemas más importantes y se comunican entre sí. La provincia de Cotopaxi tiene un alto porcentaje de indígenas y muchas veces en las fincas y las haciendas les prohibían hablar el quichua. La radio ha tratado de rescatar el valor de la lengua. Tenemos un programa en quichua que se transmite en la noche y la madrugada, la mayoría de los indígenas dicen que hoy no se avergüenzan de hablar su lengua, y están aprendiendo con la educación bilingüe a valorarse.

La cultura, las tradiciones, las creencias religiosas, la artesanía, todo lo que ellos quieren difundir y promover lo hacen a través de la radio. La radio les acompaña en los momentos de alegría, en los problemas difíciles como el caso de las tomas de tierras y los enfrentamientos con los hacendados. Se ha tratado de que ellos sean los promotores, los gestores y los protagonistas de su propio mensaje. Nosotros solamente somos mediadores, tratamos de animar, de motivar y nos motivamos, porque ha sido un aprendizaje recíproco.

En donde no hay cabinas tenemos una red de reporteros. Son muchas las comunidades que todavía no están organizadas y allí tratamos de hacer que el reportero se sienta acompañado por la radio. Muchas veces los reporteros no tienen el apoyo económico, ni moral de la comunidad y son criticados, pero ellos luchan por sacar adelante el proyecto porque creen en la comunicación.

Cuando hablamos con la gente de las comunidades, ellos dicen: "nos hemos dado cuenta que tenemos derecho a expresar nuestra palabra como cualquier estudiante, como cualquier persona que tiene plata". Cuando la radio se va del aire, vienen las señoras más pobres a decir: "¿Qué pasó con mi emisora?, es la que me acompaña, que me ayuda, ¿por qué no sale?". Cuando hemos tenido problemas como en el caso de las tierras, los integrantes de la Asociación de Agricultores y Ganaderos dijeron: "Radio Latacunga es subversiva, hace que los indígenas se levanten". Esto ha salido varias veces en el periódico y hace que las organizaciones se unan, la gente sencilla dice: "a *Radio Latacunga* no le pasará nada, porque es nuestra, no es solo de unos pocos y por lo tanto para que la cierren, pasarán muchas cosas". Son ellos los que nos

DAVID SILVA, ecuatoriano. Coordinador de Publicaciones del Fondo Ecuatoriano Populorum Progressio (FEPP) e integrante de la Asociación de Comunicadores Cristianos del Ecuador (ACCE).

defienden, pero también los que nos exigen, porque cuando sacamos un programa que no les gusta, nos preguntan "¿Qué pasa?, ¿por qué estamos yendo por otro lado?". En este momento estamos en una reflexión interna: ¿Cómo ser radio popular frente a otras emisoras y frente al neoliberalismo?, ¿Cómo identificar lo popular, no con lo poco, lo pobre, lo que no vale, lo barato, lo mal hecho sino como una cosa profesional?

¿Cuál es la participación de los laicos en la radio?

Ellos son casi el 90%. La radio es de la diócesis, pero ella nos deja muy libres, muy autónomos en nuestro trabajo. Quienes deciden la programación son los laicos, nosotras solamente animamos y coordinamos. Existe un equipo central que representa a todo el personal. Tenemos departamentos de información, educación, entretenimiento y evangelización, cada uno tiene un representante en el equipo que toma las decisiones sobre los contenidos. Además consultamos a los mismos reporteros.

¿Cómo funcionan las cabinas? ¿Cómo hacen la programación?

Los reporteros visitan las comunidades y las comunidades les visitan a ellos en las cabinas que funcionan el día de la feria. Ese día todos bajan a hacer sus compras, van a la cabina, dan un comunicado, cuentan una noticia, un chiste, un cacho. Los que han perdido el miedo al micrófono dicen sus reflexiones, otros solamente hacen sus comunicados y saludan a sus familiares. El trabajo que tienen es muy autónomo, en la radio no se les quita nada, tal como traen sus programas los pasamos.

¿Es decir que ustedes no quieren ser voz de los que no tienen voz, sino que ellos mismos puedan expresar su propia palabra?

No creo ya en eso de que no tienen voz. Son los que más voz tienen, sino que nunca han tenido posibilidades de hacerla escuchar y lo que hace la radio es facilitar esa posibilidad de expresarse porque todos sabemos que lo que más prima en la cultura indígena y en la cultura pobre es lo oral, no lo escrito, ellos tienen mucho que decir y comunicar.

¿Cuáles son los problemas para que la radio se transforme en medio masivo de comunicación popular y alternativo?

El primero es económico. Como esta radio no tiene ánimo de lucro, no logra entradas como las radios comerciales. Otra dificultad ha sido la línea que tiene nuestra radio frente al poder. Algunos sectores que están en el poder, que tienen en sus manos la agricultura y la ganadería están convencidos de que subvertimos y sublevamos a la gente. Esto obstaculiza en lo económico porque cuando queremos conseguir una publicidad dicen que no dan apoyo a una radio que es revolucionaria. Otro problema ha sido la manutención de los reporteros y las cabinas. Ellos no tienen remuneración, colaboran voluntariamente porque creen en la comunicación, pero ahora que la situación económica está tan difícil no pueden dedicarse enteramente, entonces piden un sueldo que no está dentro de las posibilidades de la radio. La emigración también es muy fuerte, la gente se va a Quito, no quiere saber nada de su comunidad, eso hace que continuamente estemos cambiando de reporteros.

Jorge Mario Múnera, *Gaceta 13*, 1992

Alexis Lozano, 1982

La provincia de Cotopaxi ha participado activamente en los levantamientos indígenas y las actividades ligadas al quinto centenario. ¿Qué queda de ese proceso?

Los que movieron el levantamiento de 1990 fueron los reporteros populares. Gente que va tomando conciencia de su situación, ve que no puede quedarse quieta, se organiza y protesta. El levantamiento indígena, pienso que fue una manifestación de Dios, por la fortaleza que ellos tuvieron, por la unidad, por la solidaridad, por ese sentido de comunión, porque todo era consultado con las comunidades. Hay hechos positivos pero hubiéramos querido que existieran más resultados, sobre todo en lo que tiene que ver con la respuesta del gobierno a los indígenas. Este proceso les ha fortalecido, les ha hecho sentir que es necesario que se pronuncien y que tienen todos los derechos como los demás. También esto ha desatado un sentido de lucha frente a las injusticias que se cometen no solamente a nivel económico sino en la educación y en lo cultural. ✪

www.flacsoandes.edu.ec

Chasqui

Revista Latinoamericana de Comunicación

No. 45 - ABRIL 1993

Director
Asdrúbal de la Torre

Editor
Gino Lofredo

Consejo Editorial
Jorge Mantilla
Edgar Jaramillo
Thomas Nell
Nelson Dávila

Consejo de Administración de CIESPAL
Presidente, Tiberio Jurado, Rector de la Universidad Central del Ecuador.
Presidente Alterno, Rubén Astudillo, Min. Relaciones Exteriores
Eduardo Peña Triviño, Ministro de Educación
Luis Castro, UNP
Fernando Chamorro, UNESCO.
Flavio de Almeida Sales, OEA.
Louis Hanna, AER.
Alba Chávez de Alvarado, Universidad Estatal de Guayaquil
Fernando Naranjo, FENAPE

Asistente de Edición
Martha Rodríguez

Portada
Francesca Rota Loiseau

Impreso
Editorial QUIPUS - CIESPAL
Portada, Imprenta Mariscal
Servicios Especiales de AFP, COMUNICA, IPS, OIP, IJI

Chasqui es una publicación de CIESPAL que se edita con la colaboración de la Fundación Friedrich Ebert de Alemania

Apartado 17-01-584. Quito, Ecuador
Telf. 506-149. Telex: 22474 CIESPL ED.
Fax (593-2) 502-487 - E-mail/correo electrónico: **chasgino@ecuanex.ec**

Los artículos firmados no expresan necesariamente la opinión de CIESPAL o de la redacción de *Chasqui*.

RADIOS LIBRES

Las radios comunitarias, populares y libres de América Latina crecen en número mientras cambian su programación y revisan sus funciones y objetivos en busca de una audiencia más amplia y diversa.

4 Organizando las voces de Babel, *Bruce Girard (AMARC)*

6 ¿Dónde están y a dónde van las radios populares?, *María Cristina Mata (ALER)*

8 Y usted, ¿aún no tiene su FM comunitaria?, entrevista a José Ignacio López Vigil y Luis Dávila (AMARC)

11 México: Del café y las radios independientes, *Pablo Iacub*

14 México: Radiodrama, taller instantáneo, *Anthony J. Sloan*

16 El Salvador: La radio y la guerra, *Antonio Pasquali*

18 Venezuela: Una doncella de 18 años, *José Tomás Angola*

20 Ecuador: Construyendo radio y pueblo, *Teodoro Galarza (CORAPE)*

23 Ecuador: La experiencia de *Radio Latacunga, David Silva*

25 Perú: ¿Cómo mantener viva la propuesta? *Jorge Acevedo Rojas*

29 Bolivia: Erase una vez un radialista... *Rafael Archondo*

30 Bolivia: El caso Palenque, *Javier Izko*

34 Brasil: Las radios libres, *Rondon de Castro*

36 Argentina: *FM Sur:* estudiantes en el barrio, *Kintto Lucas*

38 Canadá: Organizando mujeres, *Louise Boivin*

REDES ELECTRONICAS

El acceso al correo y las redes de información electrónica ya no es un privilegio del mundo industrializado. En América Latina se multiplican los nodos que vinculan a la región con las redes especializadas del planeta. El proceso destaca el potencial para el desarrollo y la democratización de las comunicaciones.

40 Democratizando el ciberespacio, *Howard Frederick*

46 Instintos primarios, *Osvaldo León y Sally Burch*

48 Tecnología empresarial y redes, *Sally Burch y Osvaldo León*

50 Informatización y desarrollo, *Daniel Pimienta*

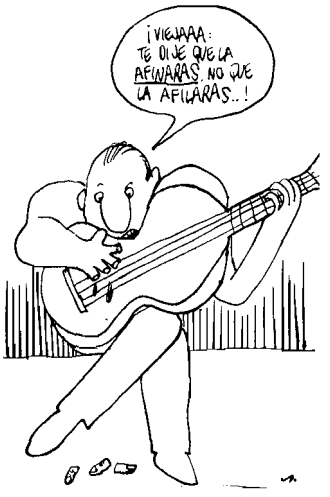
55 Correo electrónico y desarrollo, *Enzo Puliatti*

58 Redes electrónicas y periodismo investigativo, *Fernando Reyes Matta*

ENTREVISTAS

61 Rius para principiantes, *Gino Lofredo*

65 Ziraldo: por la democracia y los niños de América, *Ricardo Soca*



CORRUPCION Y MEDIOS

Los medios son un componente clave de la denuncia y la investigación de la corrupción política y administrativa. Algunas experiencias se destacan por su efectividad y por las reacciones que suscitan de los gobiernos e intereses afectados.

68 Venezuela: La tentación cesarista, *Antonio Pasquali*

74 Venezuela: Corrupción y denuncia periodística, *Alicia Fernández*

79 Brasil: El arraigo de la corrupción y la superficialidad de los medios, *Eduardo Neiva*

85 Argentina: Corrupción, dependencia y medios, *Alicia Simeoni, Jorge L. Bernetti, Silvia E. Agosto*

90 El contrapoder de la prensa, *Alicia Fraerman*

POLEMICA Y COTIDIANIDAD

94 TV broadcasting para el desarrollo, *Valerio Fuenzalida*

101 Contextualizando la recepción, *Mario Kaplún*

105 El arca de la realidad, *Kintto Lucas*

AUTOCRITICAS Y CONTRAPUNTOS

115 *Chasqui* por dentro, *Gino Lofredo*

TENDENCIAS

119 Violencia en la novela de las ocho, *Martha Alves d'Azevedo*

120 Yo Acuso, *Monseñor Lucas Moreira Neves*

123 **CEPAL**: Invertir en información y telecomunicaciones

ACTIVIDADES DE CIESPAL

125 Entrevista a Gloria Dávila de Vela, Jefa del Departamento de Investigación.

UNICEF

127 Los niños en Ecuador

131 **RESEÑAS**

NUESTRA PORTADA

Serena Volátil, óleo sobre tela, 1993, 25 cm. x 30 cm, es de la artista ecuatoriana Francesca Rota Loiseau.

Casilla 8103, Quito, Ecuador.
Teléfono (5932) 505-920

Foto de Kira Tolkmitt

FOTO DE PORTADA INTERIOR

Luis R. Morilla
Av. Juan B. Alberdi 126/128
(1424) Buenos Aires, Argentina
Telf. 923-5470 / 922-9272
Fax 3315106 / 343-3169